# -- **T**-- Com-

### Kurzbedienungsanleitung T-Fax 8500

	■ Displaysprache einstellen							
1	Funktion	Drücken Sie die Taste <b>Funktion</b> .						
2	Dateneingabe	Drücken Sie die Taste <b>Dateneingabe</b> .	DATENEINGABE					
3	ок	Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	BEDIENEREINGABEN					
4		Wählen Sie mit den <b>Pfeiltasten nach oben/ nach</b> unten das Menü SYSTEMEINST.	SYSTEMEINST.					
5	ок	Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	WAHL ENT/SPERREN					
6		Wählen Sie mit den <b>Pfeiltasten nach oben/ nach unten</b> den Menüpunkt DISPLAYSPRA- CHE	DISPLAYSPRACHE					
7	ок ©	Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	DEUTSCH					
8		Wählen Sie mit den <b>Pfeiltasten nach oben/ nach unten</b> die gewünschte Sprache. Es ste-	FRANZÖSISCH					
	hen folgende Sprachen zur Verfügung:  > DEUTSCH> ITALIENISCH> HOLLÄNDISCH > TÜRKISCH  > PORTUGIESISCH> NORWEGISCH> SCHWEDISCH> DÄNISCH  > SLOWENISCH> TSCHECHISCH> UNGARISCH> RUSSISCH  > ENGLISCH> FRANZÖSISCH> SPANISCH >							
9	ок ©	Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	SE STARTGESCHW.					
10		Drücken Sie die Taste <b>Stopp</b> . Das Faxgerät geht in den Ruhezustand.	15:02	AUTO EM				

#### Senden (Siehe Seite 43) Legen Sie das Dokument mit der beschrifteten 1 ORIGINAL BEREIT Seite nach unten in den Dokumenteneinzug. 2 Geben Sie die Rufnummer der Gegenstelle ein: NR = 0P7654321 Manuell über Zifferntastatur, oder über Ziel-. Kurz- oder Gruppenwahl. 3 Drücken Sie die Taste **Start/Kopie**, oder warten Sie einige Sekunden, bis das T-Fax 8500 den Einlesevorgang automatisch startet. Das Dokument wird eingelesen und anschließend an die gespeicherte Rufnummer übertragen. Menüs aufrufen (Siehe Seite 99) Drücken Sie die Taste Funktion. 1 Drücken Sie die Taste **Dateneingabe**. Dateneingabe DATENEINGABE Drücken Sie die Taste OK. 3 BEDIENEREINGABEN Blättern Sie mit den Pfeiltasten, um die unter-BERICHTEINST. schiedlichen Hauptmenüs zu erreichen: BEDIENEREINGABEN. BERICHTEINST... SENDEEINST... EMPFANGSEINST... DRUCKEREINST., ABRUFBOX.

5

SYSTEMEINST.
 Bestätigen Sie Ihre Menüauswahl mit der Taste
 Abspeichern. Das erste Untermenü des ausgewählten Hauptmenüs wird angezeigt, z.B.:

SENDEBERICHT

6

wählten Hauptmenüs wird angezeigt, z.B.:
Wählen Sie mit den Pfeiltasten das gewünschte Untermenü aus

EMPFANGSBERICHT

7 ok

Bestätigen Sie das gewünschte Untermenü mit der Taste **OK**.

KEIN AUSDRUCK

8

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Pfeiltasten aus, z.B.:

AUSDRUCK

9 ok

Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste **OK**.

10

Mit der Taste **Stopp** können Sie Ihre Einstellungen beenden oder einen Vorgang abbrechen.

15:24 AUTO. EM

Herausgeber: Deutsche Telekom AG

Stand 11/2003

# -- **T** -- Com -

### T-Fax 8500 Quick Reference Guide

	Setting u	p the display language		
1	Funktion	Press the <b>Funktion</b> key.		
2	Dateneingabe	Press the <b>Dateneingabe</b> key.	DATENEINGABE	
3	ок ©	Press the <b>OK</b> key.	BEDIENEREINGABEN	
4		Select the SYSTEMEINST. menu using the <b>up/</b> down arrow keys.	SYSTEMEINST.	
5	ок	Press the <b>OK</b> key.	WAHL ENT/SPERREN	
6		Select the DISPLAYSPRACHE menu using the up/down arrow keys.	DISPLAYSPRACHE	
7	ок	Press the <b>OK</b> key.	DEUTSCH	
8		Select the language you require using the <b>up/ down arrow keys</b> . The following languages are available:	FRANZÖSISCH	
		> DEUTSCH> ITALIENISCH> HOLLÄNDISCH > TÜRKISCH > PORTUGIESISCH> NORWEGISCH> SCHWEDISCH> DÄNISCH > SLOWENISCH> TSCHECHISCH> UNGARISCH> RUSSISCH > ENGLISCH> FRANZÖSISCH> SPANISCH >		
9	ок О	Press the <b>OK</b> key.	SE STARTGESCHW.	
10		Press the <b>Stop</b> key. The fax machine will then go on standby.	15:02 AUTO EM	

Transmitting (speed dial numbers, see page 46) 1 Insert the document into the automatic docu-DOCUMENT READY ment feed with the printed side downwards. 2 Enter the number of the remote fax: either ma-TEL= 0P7654321 nually using the numeric keypad or via one touch speed dial, coded speed dial or group di-3 Press the **Start** button or wait a few seconds until the T-Fax 8500 automatically starts to scan the document The document will be scanned first and then transmitted to the stored fax number. Calling up menus (see page 99) Press the **Funktion** key. 1 2 Press the **Dateneingabe** key. Dateneingabe DATA REGSTRATION 3 Press the **OK** key. OΚ USER SETTINGS 4 Use the arrow keys to scroll through the va-REPORT SETTINGS rious main menus: USER SETTINGS. REPORT SETTINGS. TX SETTINGS. RX SETTINGS. PRINTER SETTINGS. POLLING BOX. SYSTEM SETTINGS 5 Confirm your menu selection by pressing the TX REPORT **OK** key. The first sub menu within the selected main menu will then be displayed, e.g.: 6 Select the sub menu you require by pressing RX REPORT the arrow keys. 7 Confirm your sub menu selection by pressing PRINT ERROR ONL the OK kev. The current setting will then be displayed. 8 Select the desired setting by pressing the ar-**OUTPUT YES** row keys, e.g.: 9 Confirm your setting by pressing the **OK** key. 10 You can cancel a setting or function by pres-15:24 AUTO, EM sing the **Stop** key. Released by: Deutsche Telekom AG Status 11/2003

### -- **T** -- Com -

### Özet Kullanım Rehberi T-Fax 8500

■ Ekran Dili Ayarı							
1	Funktion	Funktion (Fonksiyon) tuşuna basın.					
2	Dateneingabe	<b>Dateneingabe</b> (Veri girişi) tuşuna basın.	DATENEINGABE				
3	ок ()	<b>OK</b> tuşuna basın.	BEDIENEREINGA	BEN			
4		Yukarı/Aşağı yön tuşlarıyla SYSTEMEINST. menüsünü seçin.	SYSTEMEINST.				
5	ок	<b>OK</b> tuşuna basın.	WAHL ENT/SPEF	RREN			
6		Yukarı/Aşağı yön tuşlarıyla DISPLAYSPRACHE alt menüsünü seçin.	DISPLAYSPRACHE				
7	ок	<b>OK</b> tuşuna basın.	DEUTSCH				
8		Yukarı/Aşağı yön tuşlarıyla istenilen dili seçin. Aşağıda belirtilen diller	FRANZÖSISCH				
	<ul> <li>■ arasında seçim yapabilirsiniz:</li> <li>&gt; DEUTSCH&gt; ITALIENISCH&gt; HOLLÄNDISCH &gt;TÜRKISCH</li> <li>&gt; PORTUGIESISCH&gt; NORWEGISCH&gt; SCHWEDISCH&gt; DÄNISCH</li> <li>&gt; SLOWENISCH&gt; TSCHECHISCH&gt; UNGARISCH&gt; RUSSISCH</li> <li>&gt; ENGLISCH&gt; FRANZÖSISCH&gt; SPANISCH &gt;</li> </ul>						
9	ок	<b>OK</b> tuşuna basın.	GÖN. BAS. HIZI.				
10		<b>Stopp</b> (Stop) tuşuna basın. Faks cihazı bekleme moduna geçer.	15:02	AUTO EM			

#### Faks **Gönderimi** (bkz.Sayfa 44)

Dokümanı yazılı tarafı aşağı bakacak 1 ORJINAL HAZIR sekilde doküman girişine yerleştirin. Rakam tuslarıvla manüel olarak veva 2 TFI = 0P7654321 hızlı arama, kodlu arama veya grup arama ile karşı tarafın numarasını girin. Start tuşuna basın veya T-Fax 8500 tarama işlemini otomatik olarak 3 başlatana kadar birkaç saniye bekleyin. Doküman tarandıktan sonra kaydedilen numaraya gönderilir. Menü Çağrımı (bkz.Sayfa 101) Funktion (Fonksiyon) tusuna basın. 1 Dateneingabe (Veri girisi) tusuna Dateneingabe DILEKCE VERISI basın. **OK** (Kaydet) tuşuna basın. 3 KULLANICI AYARI 4 Farklı ana menülere ulasmak icin **Ok** RAPOR AYARI tuslarına basın: KULLANICI AYARI. RAPOR AYARI, GÖNDERME AYARI. ALIM AYARI. PRINTER AYARI. SECIM KUTUSU. Menü seciminizi **OK** tusuyla onaylayın. 5 KURULUM DOSYASI Secilen ana menünün ilk alt menüsü gösterilir, örn.: 6 Ok tuşlarıyla istenilen alt menüyü seçin. VER. DEGISTIR Alt menü seçiminizi **OK** tuşuyla 7 DOSYA ADI onaylayın. Aktüel avar gösterilir. Ok tuşlarıyla istenilen ayarı seçin, örn.: 8 **UYGUN KELIME** 9 Ayarınızı **OK** tuşuyla onaylayın. Stop tusuyla ayarlarınızı bitirebilir veya 10 15:24 FAX.SDC

Yayınlayan: Deutsche Telekom AG

işlemi yarıda kesebilirsiniz.

Stand 11/2003